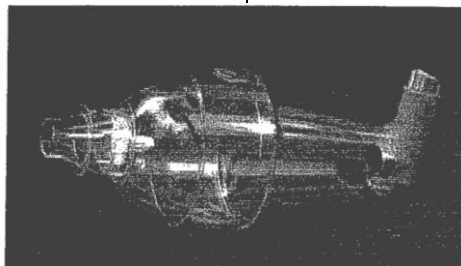




## INHALAZIO-GANBERA ERABILTZeko JARRAIBIDEAK INSTRUCCIONES CAMARA DE INHALACION



1. Jarri zutik edo eserita.
2. Kendu tapa inhalagailuari, eta astindu.
3. Txertatu inhalagailua ganberari, bertikalean ("L" baten itxuran).
4. Bota arnasa, behin, astiro eta sakon.
5. Ipini ganberaren ahokoa hortz-haginen artean, inguruan ezpainak ongi doitu; sakatu behin inhalagailua eta hartu arnasa astiro eta sakon. 7 urtetik beherako umek 5-7 bider hartu behar dute arnasa, astiro eta sakon, inhalagailua sakatzen den bakoitzeko. Egiaztatu balbula mugitzen dela.
6. Kendu ganbera ahotik, eutsi arnasari 10 segundoan eta bota airea poliki-poliki. 7 urtetik beherako umek ez dute azken maniobra hori egin behar.
7. Dosi gehiago behar bada, itxaron minutu batean eta egin berriro urrats guztiak.
8. Kendu kartutxoa ganberatik.
9. Garbitu ganbera, aldiro-aldiro, ura eta xaboia erabilia.

Aldatu ganbera pitzadurarik badago edo balbulak hondatuta badauzka.

1. Colocarse de pie o sentado.
2. Destapar el inhalador y agitarlo.
3. Acoplar el inhalador a la cámara en posición vertical (forma de "L").
4. Realizar una espiración (echar aire) lenta y profunda.
5. Colocar la boquilla de la cámara entre los dientes ajustando bien los labios a su alrededor, efectuar una pulsación e inspirar (coger aire) lenta y profundamente. En los niños menores de 7 años respirar lenta y profundamente 5 – 7 veces con cada pulsación, observando que la válvula se moviliza.
6. Retirar la cámara de la boca, aguantar la inspiración durante 10 segundos y expulsar al aire lentamente, en los menores de 7 años esta maniobra no es necesaria.
7. Si necesita más dosis, esperar un minuto y repetir la operación.
8. Retirar el cartucho de la cámara.
9. Limpiar periódicamente la cámara con agua y jabón.

Reemplazar la cámara en caso de fisuras o deterioro de las válvulas.